

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# W400 MANUAL



**Lesen Sie die Bedienungsanleitung**



**DE** Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

---



# **GEBRAUCHSANWEISUNG**

## **BONECO W400**

# de INHALTSVERZEICHNIS

<b>Lieferumfang</b>	<b>8</b>	<b>Reinigung der AW200 Verdunstermatte</b>	<b>18</b>
		Über die AW200 Verdunstermatte	18
<b>Übersicht und Benennung der Teile</b>	<b>9</b>	Reinigung in der Waschmaschine	18
		Reinigung durch Handwäsche	18
<b>Technische Daten</b>	<b>10</b>	<b>Vorfilter reinigen</b>	<b>19</b>
<b>Erste Reinigung</b>	<b>10</b>	Über den Vorfilter	19
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>11</b>	Vorfilter reinigen	19
<b>Manuelle Bedienung</b>	<b>12</b>	<b>Tausch des Zubehörs</b>	<b>20</b>
Über die manuelle Bedienung	12	Zubehör Verfügbarkeit	20
Der AUTO-Modus	12	<b>Das bietet Ihnen die BONECO-App</b>	<b>21</b>
Angepasster AUTO-Modus	12	Über die BONECO-App	21
Ein- und Ausschalten	12	Leistungsumfang	21
Manuelle Steuerung	13	BONECO-App für iOS	21
		BONECO-App für Android	21
<b>Bedeutung der Status-LED</b>	<b>14</b>	<b>Verbinden der App mit dem BONECO W400</b>	<b>22</b>
<b>Duftstoffbehälter</b>	<b>15</b>	Vorbereitungen	22
Grundsätzliches	15	Koppelung	22
Verwendung	15	<b>Betriebshinweise und Fehlerbehebungen</b>	<b>23</b>
<b>Reinigungshinweise</b>	<b>16</b>		
Über die Reinigung	16		
Empfohlene Reinigungsintervalle	16		
<b>Gerät reinigen</b>	<b>17</b>		
Demontage und Reinigung	17		

# BONECO

healthy air

TRADITION SINCE 1956  
A SWISS COMPANY



## BONECO APP

Benefit from the free BONECO App with many useful tips concerning your BONECO Humidifier. This ensures hygienic operation and improves indoor air quality permanently.

### Your Benefits:

- Additional Features for BONECO Bluetooth Devices
- Online Shopping for Accessories and Devices
- Product Information
- User Manual
- Practical Maintenance Calendar
- ... and much more



## LIEFERUMFANG

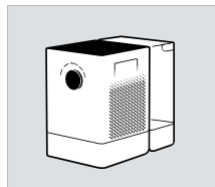
### GESCHÄTZTER KUNDE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BONECO W400. Der leistungsfähige Luftwäscher hält die Luftfeuchtigkeit stets auf einem angenehmen Niveau und steigert das Wohlbefinden von Mensch und Haustier – ganz besonders in den trockenen Wintermonaten. Gleichzeitig bleiben Staub- und Schmutzpartikel am Vorfilter und an der AW200 Verdunstermatte hängen, sodass die Lufthygiene deutlich verbessert wird.

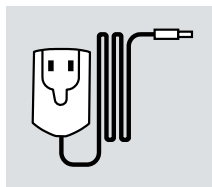
Durch die BONECO-App stehen Ihnen zudem viele verschiedene Programme und Automatismen zur Verfügung, mit denen Sie den BONECO W400 bis ins Detail an Ihre individuellen Bedürfnisse anpassen können. Genauso einfach ist die Reinigung des Geräts: Viele Teile lassen sich komfortabel in der Waschmaschine oder dem Geschirrspüler reinigen.

**Ob im Sommer oder Winter: Sie werden auf Ihren neu gewonnenen Komfort nicht mehr verzichten wollen.**

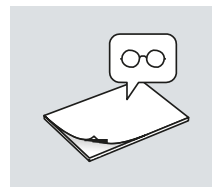
### LIEFERUMFANG



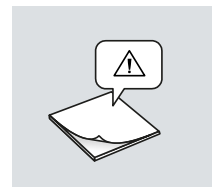
BONECO W400



Netzteil

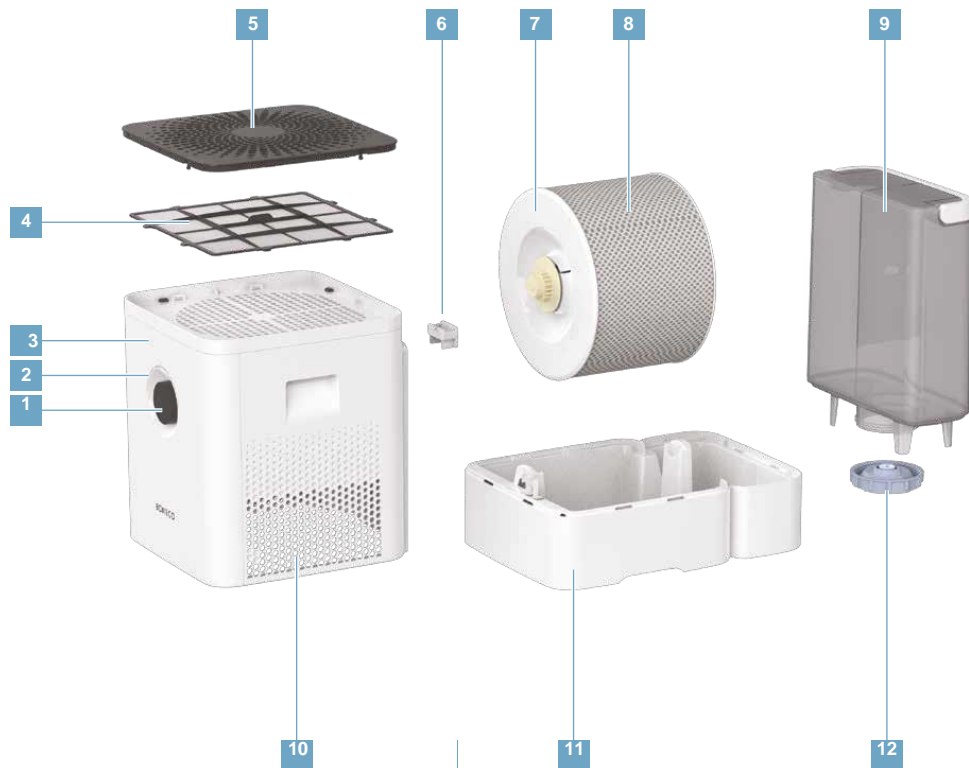


Quick Manual



Sicherheitshinweise

## ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



- 1 Ein / Aus, Leistungsstufe
- 2 Status-LED
- 3 Hygrometer
- 4 Vorfilter
- 5 Abdeckung / Lufteinlass
- 6 Duftstoffbehälter\*
- 7 Trommel\*
- 8 AW200 Verdunstermatte\*\*
- 9 Wassertank
- 10 Luftaustritt
- 11 Wasserwanne\*
- 12 Wassertank-Deckel

\* Waschbar im Geschirrspüler bis 50°C

\*\* Waschbar in der Waschmaschine bis 40°C




## TECHNISCHE DATEN\*

<b>Typenbezeichnung</b>	BONECO W400
<b>Netzspannung</b>	100–240 V ~ 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	3.0–12.7 W
<b>Befeuchtungsleistung bis</b>	400 g/h**
<b>Geeignet für Raumgrößen bis zu</b>	60 m <sup>2</sup> / 150 m <sup>3</sup>
<b>Fassungsvermögen max.</b>	12 Liter
<b>Abmessungen L x B x H</b>	400 x 280 x 433 mm
<b>Leergewicht</b>	6.45 kg
<b>Betriebslautstärke</b>	25–55 dB(A)**

\* Änderungen vorbehalten

\*\* Bei 230 V ~ 50 Hz

## ERSTE REINIGUNG

-  Produktionsbedingte Rückstände an der Wasserwanne können zu einer Schaumbildung und damit zu einem Wasseraustritt führen. Deshalb muss die Wasserwanne vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und Geschirrspülmittel gereinigt werden. Spülen Sie anschliessend die Wasserwanne gründlich unter fließendem Wasser.

## INBETRIEBNAHME



1 Entfernen Sie den Wassertank.



2 Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Wasser.



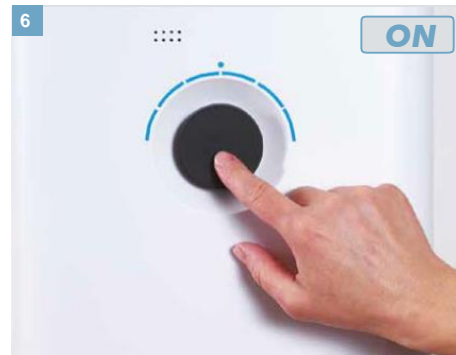
3 Setzen Sie den gefüllten Wassertank ein.



4 Verbinden Sie das Netzteil mit dem BONECO W400.



5 Verbinden Sie das Netzteil mit der Steckdose.



6 Drücken Sie kurz den Leistungsregler, um das Gerät einzuschalten.

## MANUELLE BEDIENUNG

### ÜBER DIE MANUELLE BEDIENUNG

Die manuelle Bedienung wird komfortabel mit dem Drehschalter auf der Frontseite durchgeführt. Die BONECO-App bietet zusätzliche, umfangreiche Möglichkeiten für die Steuerung und Automatisierung des BONECO W400.

### DER AUTO-MODUS

Wenn Sie den BONECO W400 noch nie mit der BONECO-App bedient haben und Sie ihn zum ersten Mal einschalten, startet er im AUTO-Modus. Das Gerät ist auf eine Zielfeuchtigkeit von 50 Prozent voreingestellt. Die Leistungsstufe wird automatisch an die aktuelle Luftfeuchtigkeit angepasst: Je trockener die Luft, umso höher die Leistungsstufe.

Wird die voreingestellte Ziel-Luftfeuchtigkeit überschritten, geht das Gerät in den Stand-by-Modus über, zu erkennen an der pulsierenden LED:



Wird die eingestellte Luftfeuchtigkeit unterschritten, nimmt der BONECO W400 seine Tätigkeit wieder auf.

### ANGEPASSTER AUTO-MODUS

Wenn Sie den BONECO W400 bereits mit der BONECO-App bedient und eine andere Luftfeuchtigkeit eingestellt haben, wird dieser Wert beim Einschalten automatisch übernommen.

### EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter, um den BONECO W400 einzuschalten.



Das Gerät befindet sich beim Einschalten immer im AUTO-Modus. Sie erkennen den aktiven AUTO-Modus an der kleinen leuchtenden LED über dem Drehschalter.



2. Um den BONECO W400 auszuschalten, während er sich im AUTO-Modus befindet, drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter.

## MANUELLE BEDIENUNG (FORTSETZUNG)

### MANUELLE STEUERUNG

1. Drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter, um den BONECO W400 einzuschalten.



Das Gerät befindet sich beim Einschalten immer im AUTO-Modus.

2. Passen Sie die Leistung an Ihre Bedürfnisse an, indem Sie den Drehschalter auf die gewünschte Stufe von 1 bis 6 stellen. Dadurch verlassen Sie den AUTO-Modus (AUTO-LED ist aus).



Die gewählte Leistungsstufe wird durch die Anzahl der leuchtenden LEDs über dem Drehschalter angezeigt.



3. Drücken Sie einmal kurz auf den Drehschalter, um den manuellen Modus zu verlassen und den AUTO-Modus erneut zu aktivieren.
4. Drücken Sie ein weiteres Mal auf den Drehschalter, um den BONECO W400 auszuschalten.

- i** Wenn Sie den AUTO-Modus verlassen, wird der BONECO W400 in der gewählten Leistungsstufe fortfahren, bis die Wasserwanne leer ist – unabhängig davon, wie hoch die aktuelle Luftfeuchtigkeit ist.

## BEDEUTUNG DER STATUS-LED

### BLAU LEUCHTENDE LED

Im normalen Betrieb leuchtet die Status-LED konstant blau. Die Leistungsstufe wird durch die Anzahl der beleuchteten Ring-LEDs angezeigt.



### BLAU BLINKENDER LED-RING

Wenn die 6 ringförmigen LEDs blau blinken, ist der BONECO W400 bereit für die Koppelung mit einem Smartphone via Bluetooth.



### ROT BLINKENDE LED

Die rote LED blinkt, wenn der Wassertank leer ist. Füllen Sie den Wassertank mit frischem, kaltem Leitungswasser.



### BLAU PULSIERENDE LED

Eine pulsierende blaue LED bedeutet, dass die Ziel-Luftfeuchtigkeit überschritten wurde; das Gerät befindet sich jetzt im Stand-by-Modus. Der Betrieb wird aufgenommen, sobald die Ziel-Luftfeuchtigkeit unterschritten wird.



## DUFTSTOFFBEHÄLTER

### GRUNDSÄTZLICHES

Im Duftstoffbehälter auf der Rückseite lassen sich handelsübliche Aromastoffe und ätherische Öle hinzugeben.

- ⚠ Geben Sie keine Duftstoffe direkt in die Wasserwanne, da der BONECO W400 in der Leistung beeinträchtigt oder sogar beschädigt werden kann. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



- ⚠ Der Duftstoffbehälter kann im Geschirrspüler gereinigt werden. Die Temperatur darf jedoch 50 °C nicht überschreiten.

### VERWENDUNG

1. Entfernen Sie den Wassertank.



2. Drücken Sie auf der Rückseite auf den Duftstoffbehälter, um die Schublade zu entnehmen.



3. Beträufeln Sie die Filzeinlage in der Schublade mit einem Aromastoff Ihrer Wahl.



4. Setzen Sie den Duftstoffbehälter wieder ein.



5. Setzen Sie den Wassertank wieder ein.



## REINIGUNGSHINWEISE

### ÜBER DIE REINIGUNG

Die regelmässige Wartung und Reinigung ist Voraussetzung für einen störungsfreien und hygienischen Betrieb.

Die empfohlenen Reinigungs- und Wartungsintervalle variieren mit der Luft- und Wasserqualität sowie der Betriebsdauer.

Für die manuelle Reinigung wird die Verwendung von einem weichen Tuch, Geschirrspülmittel und einer Abwaschbürste empfohlen.



Trennen Sie den BONECO W400 immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen! Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen führen und Leben gefährden!



Bei der Reinigung der Trommel und der Wasserwanne im Geschirrspüler darf eine Temperatur von 50 °C nicht überschritten werden, da sich sonst die Kunststoffteile verbiegen können.

### EMPFOHLENE REINIGUNGSINTERVALLE

Intervall	Massnahme
ab dem dritten Tag ohne Betrieb	Wasserwanne und Wassertank entleeren und mit frischem Wasser befüllen
alle 1- 2 Wochen	Wasserwanne, Trommel und AW200 Verdunstermatte reinigen Vorfilter reinigen
¼ jährlich	Lüfter und Innenbereich reinigen

## GERÄT REINIGEN

### DEMONTAGE UND REINIGUNG

1. Nehmen Sie den oberen Teil des BONECO W400 ab.



2. Entnehmen Sie die Trommel mit der AW200 Verdunstermatte.



3. Verdrehen Sie die beiden Scheiben an der Trommel, um sie zu lösen. Beachten Sie dabei die Markierungen an der Aussenseite der Scheibe.



4. Ziehen Sie die AW200 Verdunstermatte von der Trommel ab.



5. Reinigen Sie die Wasserwanne und die Trommel von Hand oder im Geschirrspüler bei höchstens 50 °C.



6. Reinigen Sie das Innere des Wassertanks mit einem handelsüblichen Spülmittel von Hand oder mit einer Reinigungsbürste.



7. Reinigen Sie den Wassertank-Deckel mit einem handelsüblichen Spülmittel und einer Reinigungsbürste.



8. Bauen Sie den BONECO W400 in der umgekehrten Reihenfolge wieder zusammen.



## REINIGUNG DER AW200 VERDUNSTERMATTE

### ÜBER DIE AW200 VERDUNSTERMATTE

Die AW200 Verdunstermatte kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie handelsübliches Waschmittel.


Es wird empfohlen, die AW200 Verdunstermatte in einen Wäschesack zu legen oder separat zu waschen, da sie sonst lose Fasern von anderen Wäschestücken aufnimmt.


Wenn Sie die AW200 Verdunstermatte nach der Reinigung auf die Trommel spannen, achten Sie auf den korrekten Sitz:



### REINIGUNG IN DER WASCHMASCHINE

Die AW200 Verdunstermatte kann in der Waschmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie als Zusatz handelsübliches Waschmittel.

 Die AW200 Verdunstermatte darf bei höchstens 40 °C gewaschen werden.

 Trocknen Sie die AW200 Verdunstermatte nicht im Wäschetrockner.



### REINIGUNG DURCH HANDWÄSCHE

1. Walken Sie die AW200 Verdunstermatte gründlich in warmem Wasser, dem Sie ein wenig Spülmittel hinzugegeben haben.



2. Spülen Sie die AW200 Verdunstermatte solange mit handwarmem, klarem Wasser aus, bis sich kein Schaum mehr bildet.

3. Lassen Sie die AW200 Verdunstermatte trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Trommel aufspannen.

## VORFILTER REINIGEN

### ÜBER DEN VORFILTER

Der Vorfilter reinigt die Luft von groben Schmutzpartikeln. Reinigen Sie den Vorfilter, wenn er staubig oder verunreinigt ist.

### VORFILTER REINIGEN

1. Drücken Sie der Reihe nach auf alle vier Ecken der Abdeckung, um sie zu entriegeln.



2. Entfernen Sie den Vorfilter, indem Sie ihn an der Lasche in der Mitte nach oben ziehen.



3. Waschen Sie den Vorfilter mit einer Reinigungsbürste unter fließendem Wasser.



4. Trocknen Sie den Vorfilter mit einem Tuch.



5. Setzen Sie den Vorfilter in das Gerät ein.



6. Bringen Sie die Abdeckung an.



**de TAUSCH DES ZUBEHÖRS****ZUBEHÖR VERFÜGBARKEIT**

Ersatz für die AW200 Verdunstermatte und für weiteres Zubehör erhalten Sie:

- bei Ihrem BONECO-Fachhändler,  
[shop.frischundrein.de](http://shop.frischundrein.de)

## DAS BIETET IHNEN DIE BONECO-APP

### ÜBER DIE BONECO-APP

Die App «BONECO healthy air» wird zur erweiterten Steuerung des BONECO W400 verwendet und ermöglicht es Ihnen, sein ganzes Potenzial auszuschöpfen. Die App bietet Funktionen wie Timer, die Vorgabe der Luftfeuchtigkeit oder den Wechsel zwischen verschiedenen Programmen. Ausserdem werden Sie an Reinigungsintervalle und andere wiederkehrende Aufgaben erinnert.



### LEISTUNGSUMFANG

Programme	Vordefinierte Einstellungen für häufige Situationen
Hygrostat	Festlegen der gewünschten Luftfeuchtigkeit
Wetter	Zeigt das aktuelle Wetter und Aussentemperatur an
ON-Timer	Das Gerät schaltet sich nach einer bestimmten Zeit ein
OFF-Timer	Das Gerät schaltet sich nach einer bestimmten Zeit aus
Zubehör & Verbrauchsmaterial	Unterstützt beim Nachkauf und stellt weitere Informationen bereit

### BONECO-APP FÜR IOS

Suchen Sie im App Store nach «BONECO healthy air» oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.



### BONECO-APP FÜR ANDROID

Suchen Sie im Google Play Store nach «BONECO healthy air» oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.



## VERBINDEN DER APP MIT DEM BONECO W400

### VORBEREITUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth an Ihrem Smartphone aktiviert ist.
- Achten Sie bei der Koppelung darauf, dass sich das Smartphone im selben Raum befindet, wie der BONECO W400.

### KOPPELUNG

1. Überzeugen Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
2. Starten Sie die BONECO-App.
3. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

Nach erfolgreicher Koppelung können Sie mit Ihrem Smartphone den BONECO W400 im selben Raum oder sogar in einem anliegenden Raum steuern. Die maximale Distanz zwischen Smartphone und BONECO W400 hängt jedoch von den baulichen Gegebenheiten ab.

## BETRIEBSHINWEISE UND FEHLERBEHEBUNGEN

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Massnahme</b>
Luft riecht unangenehm	Abgestandenes Wasser in der Wasserwanne	Wasserwanne entleeren, Gerät und AW200 Verdunstermatte reinigen
AUTO-LED am Gerät blinkt rot	Die Wasserwanne ist leer	Wasserwanne füllen
Gerät kann in der App nicht bedient werden. Es erscheint die Meldung «Suchen ...» «Nicht erreichbar»	Gerät ist durch ein anderes Smartphone blockiert	App auf dem zweiten Smartphone schliessen
AUTO-LED pulsiert	Die gewünschte Luftfeuchtigkeit erreicht oder überschritten	nicht nötig
Aktuelle Anzeige blinkt bei Bedienung	Bedienung ist blockiert	In der App die LOCK-Funktion deaktivieren
Anzeige bleibt dunkel	Die Helligkeit der LEDs wurde in der App stark reduziert	In der App die Helligkeit der LEDs erhöhen